



ST. LUKE'S CHURCH (IGLESIA DE SAN LUCAS)

623 E. 138TH STREET

(MSGR. GERALD RYAN BOULEVARD)

BRONX, N.Y. 10454

RECTORY PHONE: 718-665-6677 / FAX: 718-665-0898

E-MAIL: FR.MARKANTONIS@GMAIL.COM

RELIGIOUS EDUCATION: 347-805-4098

COMMUNITY PROGRAMS: 718-665-6677

SCHOOL: 718-585-0380

Served by... / Servido por...

Fr. Steven Markantonis, Administrator / Administrador

The Sisters of St. Jerome / Las Hermanas Jerónimas

- *Hermana Montserrat*
- *Hermana Maria de los Angeles*

Mary Kay Louchart (*Director of Religious Education / Directora del Programa de Educación Religiosa*)

Margarita Cabrera (*Social Outreach Coordinator*) // **Mr. John Santoro** (*Pastoral Intern / Residente Pastoral*)

Parish Information / Información Parroquial

Sunday Mass Schedule	Saturday Vigil Mass / Vigilia de Sábado... 5:30 PM (Español) Sunday/Domingo... 8:30 AM (English) 10:00 AM (Español) 11:30 AM (English)	Horario de Misas Dominicales
Weekday Mass Schedule	(Mon to Fri) 8:30 AM (Español) (Lunes a Viernes) (Sat) 9:00 AM (Español) (Sábado)	Misa Diaria
Rectory Office Hours	(Mon to Fri) 9 AM – 7 PM (Lunes a Viernes) (Sat) 9 AM – 4 PM (Sábado)	Horario de la Oficina en la Rectoría
Confessions	(Sat) 4 – 5 PM (Sábado)	Confesiones

Pastoral Activities, Prayer Groups / Actividades Pastorales, Grupos de Oración

LEGION DE MARIA, *cada Miércoles, 4 – 5 PM*

CIRCULO DE ORACION, *cada Miércoles, 7 – 9 PM*

CURSILLISTAS, *cada Jueves, 6 – 7 PM*

SANTO ROSARIO, *primer Domingo de cada mes después de la Misa a las 10 AM*

GRUPO DEL SANTO NOMBRE, *segundo Domingo de cada mes después de la Misa de las 10 AM*

COMITÉ DE LA DIVINA PROVIDENCIA, *cuarto Domingo de cada mes después de la Misa de las 10 AM*

GRUPO GUADALUPANO, *segundo Sábado de cada mes después de la Misa de las 5:30 PM*

Sacraments / Sacramentos

BAPTISMS: Please contact Fr. Steven at least 1 month in advance.

BAUTISMOS: Deben llamar a Padre Steven, por lo menos 1 mes antes.

MARRIAGES: Please contact Fr. Steven at least 6 months in advance.

MATRIMONIOS: Llame a Padre Steven, por lo menos 6 meses antes.

**FIFTH SUNDAY OF LENT --- QUINTO DOMINGO DE CUARESMA
WEEKEND OF MARCH 22, 2015**

Special Mass Intentions for the Week | Intenciones Especiales para las Misas de esta Semana

03/21, Sat., 5:30 PM – **EN HONOR DE LA VIRGEN DE GUADALUPE**
 03/22, Sun., 8:30 AM – **GABINO MORALES GALVEZ**
 03/22, Sun., 10:00 AM – **PASCUALA ZURITA ROMANO**
 03/22, Sun., 11:30 AM – **LOUISA HOWARD**
 03/23, Mon., 8:30 AM – **MARY DUFFE SEYMOUR**
 03/24, Tues., 8:30 AM – **JOHN FOLEY**
 03/25, Wed., 8:30 AM – **ELAINE SLAWINSKI**
3/25, Wed., 7:00 PM - EN HONOR DE LA VIRGEN
 03/26, Thurs., 8:30 AM – **WILLIAM M. BROWN, II**
 03/27, Friday, 8:30 AM – **JERRY P. SEGREDE**
 03/28, Sat., 9:00 AM – **AXEL A. FELIX**

Attendance and Collection Report from Last Weekend | Reporte de la Asistencia y Colecta del Fin de Semana Pasada

Weekend of March 15

Attendance: 600
 First Collection: \$ 2183
 Candles and Religious Articles: \$ 385

**GOOD FRIDAY DRAMA –
SOME SMALL ROLES TO BE FILLED**

We are still seeking volunteers to help in our Good Friday Drama. The play is performed in Spanish, but there are many non-speaking roles. Please consider taking a role! See Fr. Steven if you are interested. **We will be practicing on Thursdays and Fridays at 7 PM in the Parish Hall. This week we will also be rehearsing on Tuesday at 7 PM.** Even if you have never acted before, consider taking on a small role. Your knowledge and faith will grow and deepen as a result of this experience!

**DRAMA DE VIERNES SANTO –
ALGUNOS ROLES PEQUEÑOS DISPONIBLES**

Estamos buscando algunos voluntarios más para ayudar en nuestro drama del Viernes Santo. La actuación se realiza en español, pero hay muchos roles de personajes que no hablan. Por favor considere tomar un rol! Habla con P. Steven si estas interesado. **Nuestras prácticas serán los Jueves y Viernes a las 7 PM en el Salón Parroquial. Esta semana también nos estamos reuniendo el Martes a las 7 PM.** No importa si usted nunca ha actuado. Serás bendecido por haber participado de este evento.

HOLY WEEK CHOIR PRACTICE

Practice is Thursday, March 26th, 6:30 p.m. in the School Library. All are welcome.

PRACTICA DEL CORO PARA LA SEMANA SANTA

La práctica es el jueves, 26 de marzo 6:30 pm en la Biblioteca de la Escuela. Todos son bienvenidos.

BIBLE STUDY

TODAY...Sunday, March 22nd, 9:30 to 10:30a.m. English, 11:30 to 12:30 Spanish, in the school.

ESTUDIO BIBLICO

HOY ... Domingo 22 de marzo de 9:30-10:30 a.m. Inglés, 11:30-12:30 español, en la escuela.

**THANK YOU TO THE COMITÉ DE LA
DIVINA PROVIDENCIA!**

We are most grateful to Neftalí Morales and the Divine Providence Committees of both our parish and the Archdiocese for the successful Lenten Retreat offered on Saturday, March 21. Many graces were shared and received!

**GRACIAS AL COMITÉ DE LA DIVINA
PROVIDENCIA POR UN RETIRO EXITOSO!**

Estamos muy agradecidos a Neftalí Morales y los miembros del Comités de la Divina Providencia de nuestra parroquia y de la Arquidiócesis por el éxito del Retiro Cuaresmal ofrecido el sábado, 21 de Marzo. Muchas bendiciones fueron compartidos y recibidas!

MARCH 25 – FEAST OF THE ANNUNCIATION – SPECIAL MASS AT 7

This Wednesday, March 25, marks the special feast of the Annunciation of Mary. The feast celebrates the Angel Gabriel's appearance to Mary to convey the Great News that she will be the mother of the Messiah. At the very moment of the Annunciation, our Lord was made incarnate in her womb.

We will be celebrating with a **special Mass at 7 PM**. The Mass will be in Spanish, with a sermon delivered bilingually. We will also be enthroning a special image of our Lady in front of the church! Please come join us!!

25 DE MARZO – FIESTA DE LA ANUNCIACION – MISA ESPECIAL A LAS 7 PM

Este miércoles, el 25 de marzo se celebra la fiesta especial de la Anunciación de María. La fiesta celebra la aparición del ángel Gabriel a María para transmitir la gran noticia de que ella va a ser la madre del Mesías. En el mismo momento de la Anunciación, nuestro Señor se encarnó en su vientre.

Vamos a celebrar con una **Misa especial a las 7 PM**. La Misa será en español, con un sermón predicada en forma bilingüe. ¡También vamos a entronizar una imagen especial de Nuestra Señora en frente de la iglesia! ¡Por favor acompañenos!

SPECIAL MASS TODAY AT 3 PM – LEGION OF MARY PRAESIDIUM

Today, there will be a special additional Mass at 3 PM for the members of the Legion of Mary from our parish and those of some of the local chapters in the south Bronx. This Mass coincides with their annual praesidium meeting in which they reunite to rededicate their efforts to God in honor of the Blessed Virgin Mary!

MISA ESPECIAL HOY A LAS 3 PM – PRESIDIO DE LA LEGION DE MARIA

Hoy día, habrá una Misa especial a las 3 pm para los miembros de la Legión de María de nuestra parroquia y los de algunos de los capítulos locales en el sur del Bronx. Esta Misa coincide con su reunión anual que se llama "presidio" en el que se reúnen para volver a dedicar de nuevo sus esfuerzos a Dios en honor de la Santísima Virgen María!

SANCTIFYING LENT

- **Thursdays of Lent:** There will be Eucharistic Adoration in the Church from 5:30 PM – 8:30 PM.
- **Fridays of Lent:** A spiritual talk and English Stations will begin at 6:45 PM.
- **March 30, 2015 – Reconciliation Monday –** All parishes throughout the Archdiocese will be offering Confessions from 3 PM – 9 PM.

SANTIFICANDO LA CUARESMA

- **Jueves de Cuaresma:** Habrá Adoración Eucarística en la Iglesia entre las horas de 5:30 PM – 8:30 PM.
- **Viernes de Cuaresma:** El *Vía Crucis en Español* comenzará a las 7:30 pm en la iglesia y será seguido por una charla espiritual en la capilla.
- **30 de Marzo, 2015 –** Lunes de Reconciliación – Todas las parroquias ofrecerán Confesiones entre las 3 PM – 9 PM.

HOLY WEEK – PALM SUNDAY

Next weekend, we celebrate PALM SUNDAY as we inaugurate Holy Week! Each of the Masses will begin at the usual times. However, unlike previous years, the palms will be blessed and distributed in the back of the church.

LA SEMANA SANTA – DOMINGO DE RAMOS

El próximo fin de semana, celebramos DOMINGO DE RAMOS e inauguramos la Semana Santa! Cada una de las Misas comenzará a las horas normales. Pero, a diferencia de años anteriores, las palmas serán bendecidas y distribuidas en la parte posterior de la iglesia al inicio de cada Misa.

CARDINAL'S APPEAL – IN-PEW APPEAL - THIS WEEKEND

This weekend, we will continue to pledge our gifts to the Cardinal's Appeal. Again, I kindly ask you to prayerfully consider how you will support your parish and the work of our Archdiocese.

A pledge is a great opportunity to multiply your generosity. A daily sacrifice of \$2 will make a \$250 pledge.

Total Pledge	5 Monthly Payments	Daily Sacrifice
\$500	\$100	\$3
\$250	\$50	\$2
\$150	\$3	\$1
\$100	\$20	\$0.66

CAMPAÑA DEL CARDENAL – PETICION EN LAS BANCAS - ESTA FIN DE SEMANA

Este fin de semana, vamos a continuar la obra de la Campaña del Cardenal. Otra vez, les invito a considerar cómo usted va a apoyar a su parroquia y las obras de nuestra Arquidiócesis.

Una promesa es una gran oportunidad para multiplicar su generosidad. Un sacrificio diario de \$2 es una promesa de \$250.

Compromiso Anual	5 Pagos Mensuales	Sacrificio Diario
\$500	\$100	\$3
\$250	\$50	\$2
\$150	\$3	\$1
\$100	\$20	\$0.66

THE WORK OF THE CARDINAL'S APPEAL

Today marks a very important time here at our parish and across the Archdiocese of New York. This is the official kickoff of the Cardinal's Annual Stewardship Appeal. There are so many reasons why the Appeal is important, not only to those in need in the Archdiocese, but also to us, in our parish community. Your support of the Appeal helps countless men and women, and it sustains the fabric of our ministries throughout our parishes.

Part of being a steward means living with trust in God's generosity and a responsible tending of that which God has entrusted to us. Cardinal Dolan is asking you to participate by making a gift to this important annual initiative.

Your Gift to the *Appeal*:

- Supports offices, ministries, and programs throughout the archdiocese that nurture and encourage our journey in faith;
- Helps educate our children in our Catholic schools and religious education programs;
- Provides for retired priests and religious by giving them the retirement care they deserve after decades of service;
- Helps to educate our future clergy and prepare them for a life of service; and
- Helps fund Catholic Charities, which provides loving care to millions of people in our Archdiocese;
- Finally, it is through the *Appeal* that we receive a myriad of services and guidance from the Archdiocese. Whether it involves building, finance, questions of law or questions of faith, the Archdiocese of New York has at our service professionals of the highest quality. It is with their help that we are able to go about our role of caring for the faithful of St. Luke's parish.

The Archdiocesan goal for the *2015 Appeal* is \$20,000,000. And our individual parish goal is \$8,500. I ask that you prayerfully consider your gift, fill out the pledge card and mail it in.

If you need time to think about your gift, you will be given an opportunity to make your pledge during Mass this weekend and next. Thank you so much for your support of the *Appeal* and please pray for its success at our parish.

LA OBRA DE LA CAMPAÑA DEL CARDENAL

El día de hoy marca un momento muy importante en nuestra parroquia y en toda la Arquidiócesis de Nueva York. Hoy es el lanzamiento oficial de la *Campaña de Corresponsabilidad del Cardenal*. Hay tantas razones por las cuales la Campaña es importante, no solo para los necesitados en la Arquidiócesis, sino también para nosotros en esta comunidad parroquial. Su apoyo a la Campaña ayuda a un sinnúmero de hombres y mujeres y mantiene la red de nuestros ministerios a través de nuestras parroquias.

La corresponsabilidad significa en parte vivir confiando en la generosidad de Dios y cuidando responsablemente de aquello que Dios nos ha encargado. El Cardenal Dolan les pide que participen haciendo un regalo a esta iniciativa anual tan importante.

Su Regalo a la *Campaña*:

- Ayuda a educar a nuestros hijos en nuestras escuelas católicas y nuestros programas de educación religiosa;
- Provee el cuidado que se merecen nuestros sacerdotes y religiosos jubilados luego de décadas de servicio;
- Ayuda a educar a nuestro futuro clero y prepararlos para una vida de servicio;
- Provee fondos a las Caridades Católicas (*Catholic Charities*), que con amor cuida a millones de personas en nuestra arquidiócesis;
- Finalmente, es por medio de la Campaña que la arquidiócesis nos brinda una gran cantidad de servicios y orientación. La Arquidiócesis de Nueva York tiene a su disponibilidad profesionales de la más alta calidad, ya sea para asuntos de construcción, de finanzas, o preguntas sobre derecho o sobre la fe. Gracias a la ayuda de estos profesionales es que podemos desempeñar nuestra tarea de cuidar a los fieles de la parroquia de San Lucas.

El objetivo de la arquidiócesis para la Campaña de 2014 es de \$20,000,000.00 Nuestra meta individual como parroquia es de \$8,500.00 Yo les pido que consideren su regalo por medio de la oración, y que completen la tarjeta de promesa y la envíen.

Si necesitan tiempo para pensar sobre su regalo, tendrán la oportunidad de hacer su promesa dentro la misa este fin de semana y la siguiente. Muchísimas gracias por su apoyo a la Campaña y por favor recen por que la misma sea exitosa en nuestra parroquia.